



# Zpravodaj Obce Černá v Pošumaví

## *Letní rozjímání*

Letošní léto nám zatím neukázalo příliš přívětivou tvář. Doufejme, že to bude lepší, vždyť vládne teprve něco málo přes deset procent svého určeného času.

To naše vláda má za sebou padesát procent a premiér se rozhodl, že to stačí. V tomto případě však nedoufám, že by to mohlo být lepší, i když - jakákoliv vláda je mnohem více nevyzpytatelnější než počasí. Ještě, že výkony našich fotbalistů na Euro byly velmi slušné, přestože jim finále uniklo.

Zůstaňme proto raději při zemi a poohlédněme se za výkony a prací našeho zastupitelstva v čele se starostou obce. Ti mají za sebou již přes třicet procent volebního období a myslím, že nebudu sám, odvážím-li se konstatovat, že je to čas nepromarněný. Změny, zejména v čistotě a pořádku obce jsou naprosto markantní. Škoda jen, že stále existují určité enklávy některých soukromých vlastníků, které právě nyní v létě skýtají turistům nevábný pohled. Bohužel snaha zastupitelů a Obecního úřadu o nápravu je v těchto případech většinou marná.

Rád bych při této příležitosti upozornil na některé akce uskutečněné v posledním období. V samotné obci Černá to většinou vidíme, ale co například v osadách, nejsou tak trochu v ústraní zájmu? Myslím, že nikoliv. V Bližně se například kompletně zrekonstruovala bytovka č. 2, v Dolní Vltavici byl vybudován nový vodovod, na Mokré kompletní rekonstrukce č. 5, vystavěly se nové autobusové čekárny na Muckově a Plániče - hájence, opravila se místní komunikace do chatové osady Na Výsluní. Velká pozornost je věnována ATC Olšina i dalším rekreačním objektům.

Zastupitelstvo a obecní úřad však nezapomínají ani na akce tak říkajíc kulturně - sportovní, které se staly již tradicí, ať již se jedná o velikonoční, májové či vánoční oslavy a setkání. Do našeho povědomí se dostaly například Hry barevných, Hry na hranicích bez hranic, ale hlavně Letní slavnosti obce, které se budou letos konat již počtvrté. Doufejme, že léto, které přejde do druhé třetiny, bude letošním Slavnostem příznivě nakloněno, neboť nejen prací živ je člověk a dobrá nálada přispívá ke spokojenosti každého občana.

*Ing. František Záhora*

# Usnesení z 18. zasedání zastupitelstva

Obce Černá v Pošumaví, konaného dne 21. 07. 2004

## Zastupitelstvo Obce Černá v Pošumaví schvaluje:

1. Záměr prodeje pozemku p. č. 327/2 v k. ú. Černá v Pošumaví-Bližná za cenu 150,- Kč/m<sup>2</sup> a náklady s prodejem spojené.
2. Záměr prodeje pozemku p. č. 208/2 o výměře 553 m<sup>2</sup> za cenu 100,- Kč/m<sup>2</sup> a PK parcelu č. 450 díl 2 o výměře 260 m<sup>2</sup> za cenu 70,- Kč/m<sup>2</sup> - obě v k.ú. Černá v Pošumaví a náklady s prodejem spojené.
3. Záměr prodeje části pozemku p. č. 203/1 a 203/2 v k. ú. Černá v Pošumaví za cenu 500,- Kč/m<sup>2</sup> a náklady s prodejem spojené.
4. Záměr prodeje části pozemku p. č. 211/118 a 211/161 v k.ú. Černá v Pošumaví za cenu 400,- Kč/m<sup>2</sup> a náklady s prodejem spojené.
5. Prodej pozemku p.č. 102/2 - zast. pl. v k. ú. Černá v Pošumaví p. Janě Šimonové za cenu 350,- Kč/m<sup>2</sup> a poplatky s prodejem spojené.
6. V souladu s kupní smlouvou a smlouvou o věcném právu a věcném břemeni ze dne 26. 4. 1995, uzavřenou mezi Obcí Černá v Pošumaví a manželi Balcarovými, zpětný odkup pozemku p. č. 447/108 - ost. pl. o výměře 321 m<sup>2</sup> za cenu 32.400,- Kč.
7. Snížení kupní ceny za pozemek p. č. 1375/4 - ost. pl. o výměře 125 m<sup>2</sup> v k.ú. Černá v Pošumaví - Mokrá, a to z 350,- Kč na 190,- Kč/m<sup>2</sup>.
8. Odkoupení části pozemku PK 224 o výměře 69 m<sup>2</sup> od p. Jana Zášky za cenu 80,- Kč/m<sup>2</sup>. Jde o pozemek dotčený stavbou silnice I/39 a s tím spojenou přeložku splaškové kanalizace.
9. Pronájem pozemků p. č. 246/5, 247/37, 247/8 a 1300/2 v k.ú. Černá v Pošumaví Ředitelství silnic a dálnic ČR, správa České Budějovice k dočasnému využití při výstavbě silnice I/39 Hořice - Černá v Pošumaví, a to za cenu 3,- Kč/m<sup>2</sup>.
10. Pronájem srubu č. e. Jestřábí 25 spolu s pozemky p.č. 429/1 a 430 p. Jiřímu Mühlbauerovi, a to do 30. 9. 2004 a za cenu 50.000,- Kč.
11. Členství v zájmovém sdružení "Spolek Schilift Schwarzenberg se sídlem ve Schwarzenbergu A-4164" za účelem spolupráce na otevření hraničního přechodu Kyselov - Diendorf a rozvoje aktivit souvisejících s cestovním ruchem v tzv. koutě tří zemí.



## Společenská rubrika

V měsíci srpnu oslaví svá jubilea paní **Marcela Koutná** a pan **Karel Strnad**. Oběma oslavencům přejeme do dalších let mnoho zdraví a osobní pohody.

Za SPOZ **Věra Daňová**

V červnu oslavila své narozeniny paní Anna Knotková, nikoli Marie, jak bylo v našem Zpravodaji mylně uvedeno. Za tento překlep se omlouváme a ještě jednou přejeme paní Knotkové vše nejlepší.

# **Ohlédnutí za koncem školního roku**

Zprávy ze školy podle žákyň 5. třídy.

## **Školní výlet na Červenou Lhotu**

Dne 16. 6. 2004 ve středu jsme jako každý rok touto dobou pořádali školní výlet. Tentokrát jsme jeli na zámek Červená Lhota. Jeli jsme luxusním autobusem. Šli jsme do divadla v blízkosti zámku. Paní průvodkyně nás provedla zámekem, ve kterém se natáčela Zlatovláska, Princezna na hrášku atd. Počasí se nám vydařilo a výlet se nám moc líbil.

## **Výprava do stáčírny vod**

22. 6. jsme se všichni z naší školy vydali do bývalých tuhových dolů, kde nyní čerpají čistou a nezávadnou vodu. Je tak čistá, že ji mohou pít i ty nejmenší děti. Viděli jsme, jak se čistí a naplňují láhve vodou. Ochutnali jsme vodu přímo ze stáčírny a moc nám chutnala.

## **Dopravní olympiáda**

V červnu naše škola také pořádala "Dopravní olympiádu". Nejdříve jsme museli zvládnout dopravní testy a potom jsme jezdili na čas na kolech přes překážky. Všichni žáci (i prvňáci) to zvládli a dostali sladkou odměnu.

## **Sbírání bylin a papíru**

Celý rok něco sbíráme, ať je to papír nebo léčivé byliny. Vše co nasbíráme, zvážíme a odevzdáme do sběrný. Za vydělané peníze si jdeme na konci školního roku pro pohár na pláž "Oáza".

Žákyně 5. třídy

\*

30. června po rozdělení vysvědčení jsme školní rok slavnostně ukončili na pláži, kde žáci dostali pohár a limonádu. Občerstvení bylo velice dobré a laciné.

**Děkuji Lídě Moučkové za vedení dvou zájmových kroužků.**

*Věra Daňová, ředitelka školy*

Poslední den jsme se také rozloučili se žáky 5. třídy: **Hanou Zemanovou, Petrou Bigasovou, Markétou Pekárkovou a Petrem Lavičkou**. Žáci odcházejí do ZŠ Horní Planá. Přejeme jim, aby se jim v nové škole líbilo.



V květnu zemřela  
paní **Margita Pekárková**

a v červnu nás opustil  
pan **Bartoloměj Schabatka**.

## **Zprávy z mateřské školky**

### **Plavání ve Volarech**

U nás v mateřské škole je závěr školního roku již tradičně pestřejší na různé mimořádné akce. Již od dubna se starší děti po malých skupinkách střídaly v plaveckém bazénu ve Volarech, kam se společně dopravovaly s místní základní školou.

### **Mezinárodní den dětí**

Oslavy Mezinárodního dne dětí proběhly v duchu různých soutěží a her při taneční diskotéce, a protože přišlo, pokračovaly až druhý den "cestou za pokladem", v okolí letního kina. Děti si odnesly i sladké odměny.

### **Výlet do Českého Krumlova**

Asi největším zážitkem byl výlet do Českého Krumlova, kde děti shlédly na Otáčivém hledišti představení baletu JD v Českých Budějovicích - pohádku "O Popelce". Nechyběla ani pěkná podívaná na líné medvědy v zámeckém příkopu, prohlídka všech třech nádvoří a zahrady krumlovského zámku a samozřejmě kopec sladké zmrzliny.

### **Loučení s předškoláky**

V úplném závěru roku jsme se rozloučili, s našimi "předškoláky" při společném posezení s rodiči u ohýnku a opékání buřtů.

Ve středu 30. června jsme navštívili hotel Racek, kde si děti pochutnaly na zmrzlinovém poháru a při zpáteční cestě se také svezly "veselým vláčkem".

K úplné radosti a pohodě nám chybělo už jen to pěkné počasí; doufejme, že se o prázdninách trochu umoudří.

*Za MŠ Dana Růžičková Bc.*

---

### **Výlet na Libín**

Skautská družina Berušky se vydala na další poznávací výpravu. Dne 12. 6. jsme odjely vlakem do Volar a dále na Prachatice. Na zastávce Rohanov jsme se vydaly lesem po velmi mokré cestě směr Libín - rozhledna. Podle turistických značek, které skautky hledaly, jsme došly až na vrchol Libína, vysoký 1095,5 m. Z libínské rozhledny byl velmi krásný výhled. Viděly jsme rozhlednu na Kletí, Prachatice, vrchol Bobík a jiné. Nejhorší pohled byl na jadernou elektrárnu Temelín, která se do této přírodní krásy vůbec nehodila. Potom jsme si daly svačinu a vydaly se na zpáteční cestu do Prachatic a odtud vlakem domů. Celá trasa měřila skoro 14 km.

Dívkám se výprava líbila, protože na této straně, na Prachaticku, byl málokdo. Ani malý deštík během chůze nám nezkažil dobrou náladu. Další výpravu plánujeme až na září. Teď nás čeká o prázdninách skautský tábor v Novohradském Podhůří u obce Ličov.

*Za družinu Berušky - Bobík*



## **Vážení přátelé,**

prázdniny a dovolená - to je pro mnohé důležitá cesta, která přerušuje sled našich obyčejných všedních dní. Je dobré občas se zastavit, zamyslet se - jak a kudy dál. Prázdniny a dovolená - to je příležitost pro odpočinek, radost, ale také pro obohacení a vnitřní obnovení. Nechme se naplňovat rytmem přírody, rytmem bublajícího potoka, rytmem rostoucích květin, rytmem putujícího slunce. Naslouchejme zvukům a tichu přírody. Děkujeme za vše, co objevíme.

Pro zotavení a duševní odpočinek se nám nabízí také ticho kostela a rytmus bohoslužební liturgie. Nedělní bohoslužby v Černé v Pošumaví budou vždy v 9.30. V sobotu 31. 7. v 18.00 bude v kostele Neposkvrněného Početí Panny Marie v Černé v Pošumaví duchovní pásmo, při kterém bude hrát na housle dětské Duo Salome a Matouš Bláhovi z Dobříše.

Na každé setkání s Vámi se těší a letní pohodu Vám ze srdce přeje

*Páter Quirín*

---

## **Jazykové kurzy pro veřejnost v Černé v Pošumaví**

**- 1. semestr: září 2004 - únor 2005**

*Anglický jazyk* - začátečník, mírně pokročilý

*Německý jazyk* - začátečník, mírně pokročilý

Cena kurzu 3240,- Kč / 36 vyučovacích hodin (45 minut)



**.....ABY VÁM CIZÍ JAZYKY NEBYLY CIZÍ.....**

Překladatelský servis skřivánek, s.r.o. - JAZYKOVÁ ŠKOLA

Zátkovo nábřeží 7, České Budějovice, Tel./fax: +420 386 352 321,

*Zveme všechny občany i návštěvníky Černé v Pošumaví na již 4. ročník*  
**HISTORICKÝCH SLAVNOSTÍ OBCE,**

*kteřé se konají*

*v sobotu 24. července 2004*

*od 10:25 hodin na hřišti.*

*Čeká na vás bohatý kulturní program a historický jarmark.*

*Pro děti bude v průběhu dne připravená řada soutěží a her.*

*Večer můžete shlédnout velkou ohňovou show*

*a vystoupení Pavla Votápka, mistra světa v ovládnání jednoho a dvou bičů.*

## **Olšina v Novolhotském lese**

### *Přírodní památka*

Katastrální území: Černá v Pošumaví

Výměra: 55,00 ha

Nadmořská výška: 733 - 766 m

Vyhlášeno: 1992

Chráněné území je tvořeno podmáčeným lesem a vlhkými loukami v lesním komplexu 1 km jihovýchodně od osady Plánička, 3,5 km jihovýchodně od obce Černá v Pošumaví. Důvodem ochrany je rozsáhlý soubor přirozených smrkových olšin na prameništích a podél drobných vodních toků a rašelinných lučních společenstev s charakteristickou flórou.

Jádrem chráněného území jsou velmi přirozené smrkové olšiny (Piceo-Alnetum), obklopené mozaikou polopřirozených lesních porostů charakteru podmáčených smrčin (Mastigobryo-Piceetum) a kulturních převážně smrkových porostů. Podél drobných potoků přecházejí smrkové olšiny plynule do úzkých pruhů podhorských olšových luhů (Arunco-Alnetum glutinosae). Ve stromovém patru olšin převládá olše lepkavá (*Alnus glutinosa*), hojně je přimíšen smrk ztepilý (*Picea abies*), vtroušena je bříza pýřitá (*Betula pubescens*). Keřový podrost tvoří mladé olšové nárosty s příměsí krušiny olšové (*Frangula alnus*), místy i vrby popelavé (*Salix cinerea*). V bylinném patru jsou na jaře nápadné blatouch bahenní horský (*Caltha palustris* subsp. *laeta*) a sasanka hajní (*Anemonoides nemorosa*), dále zde rostou kapraď osténkatá (*Dryopteris carthusiana*), krabilice chlupatá (*Chaerophyllum hirsutum*), violka bahenní (*Viola palustris*), starček potoční (*Tephrosia crispa*), čarovník alpský (*Circaea alpina*), mokřýš střídavolistý (*Chrysosplenium alternifolium*), škarda bahenní (*Crepis paludosa*), ostřice třeslicovitá (*Carex brizoides*), ostřice šedavá (*C. canescens*), netýkavka nedůtklivá (*Impatiens noli-tangere*), kuklík potoční (*Geum rivale*), ptačinec hajní (*Stellaria nemorum*), na světlinách se vzácně vyskytují i prstnatec májový (*Dactylorhiza majalis*) a pleška stopkatá (*Willemetia stipitata*). Podmáčené smrčiny se vyznačují bohatým mechovým patrem s dominujícím rašeliníkem Girgensohnovým (*Sphagnum girgensohnii*) a hojnou játrovkou rohozcem trojlaločným (*Bazzania trilobata*) a výskytem dřípátky horské (*Soldanella montana*). Nacházejí se zde menší ostrůvky mokřadních vrbových křovin (*Salicion cinereae*) s výskytem vrby popelavé, vrby ušaté (*Salix aurita*) a vrby pětimužné (*S. pentandra*) a několik rozptýlených, zčásti též odvodněných, menších porostů rašelinných březin (*Betulion pubescentis*).

Zajímavá je zdejší fauna brouků jejímž významným prvkem je drabčik *Euryporus picipes*, vzácný podhorský druh vázaný na přirozené lokality s bohatým mechovým patrem. V tůních na prameništích se rozmnožuje skokan hnědý (*Rana temporaria*). K dominantním ptačím druhům patří pěnkava obecná (*Fringilla coelebs*), střízlík obecný (*Troglodytes troglodytes*), sýkora uhelníček (*Parus ater*), králíček obecný (*Regulus regulus*) a pěvuška modrá (*Prunella modularis*). Hnízdí zde také datel černý (*Dryocopus martius*) a ořešník kropenatý (*Nucifraga caryocatactes*).

*Ing. František Záhora*



# **Léto v Černé v Pošumaví**

## program kulturně-společenských akcí

**23. červenec 2004** (od 20:00)

### **Urquell Brothers**

Koncert bluegrass music kapely

Kde: Restaurace a pension U Honzy

**24. červenec 2004** (od 10:25 - 22:00)

### **Historické slavnosti**

Den plný historických her, divadelních a hudebních vystoupení, ukázek šermířských soubojů, zbraní a zbroje.

V průběhu celého dne budou probíhat dětské soutěže a historický jarmark.

Historický den ukončí velká ohňová show.

Kde: Fotbalové hřiště

**24. červenec 2004** (od 17:00)

### **Quattro Boemi**

Koncert zobcových fléten.

Kde: Kostel

**25. červenec 2004** (od 10:00)

### **Pohádka pro děti - Zlatovláska**

Účinkuje studio Dell Arte Č. Budějovice

Kde: Mateřská školka

**25. červenec 2004** (od 20:00)

### **Papouškovo sirotci**

Taneční zábava

Kde: Pohostinství Na rozcestí

Vstupné: 60,-

**29. červenec 2004** (od 18:00)

### **Babouci**

Vystoupení jihočeské folkové kapely

Kde: Hotel Racek

Vstupné: 60,-

**1. srpen 2004** (od 19:00)

### **Lenka Baarová a Jan Niederle**

koncert vynikající české flétnistky

Kde: Kostel

Vstupné: 50,-

**7. srpen 2004** (od 19:30)

### **Urquell Brothers**

Koncert bluegrass music kapely

Kde: Pipi grill

**14. srpen 2004** (od 19:30)

### **Urquell Brothers**

Koncert bluegrass music kapely

Kde: Pipi grill

**28. srpen 2004** (od 13:00)

### **Hry na hranicích - bez hranic**

Den plný her, soutěží a skotačení.

Za Českou republiku se účastní obce Horní Planá a Černá v Pošumaví, za Rakousko obce Ulrichsberg a Aigen a za Německo Tiefenbach a Neureichenau.

Kde: Areál Jachetního klubu

**Více informací naleznete  
na <http://www.cernavposumavi.cz/leto>**

**V pátek 23. červenec 2004** Vás srdečně zveme na  
**Promítání diapozitivů a vyprávění fotografa Vladislava Hoška**  
na téma: "Česká menšina žijící v rumunském Banátu a náladové snímky ze Šumavy".  
Koná se v zasedací místnosti OÚ od 17.00 hodin.

Michaela Sklářová nabízí

**31. července 2004**

v tělocvičně ZŠ v Černé v Pošumaví, za hezkého počasí v přírodě

## **CVIČENÍ PRO RADOST**

|   |  |                         |
|---|--|-------------------------|
| <b>6.30 - 8.00</b>  | Ranní meditace a tibetská jóga   | 50,- Kč                 |
| <b>8.00 - 9.00</b>  | Súrja namaskár - pozdrav slunci, sestava z jógy  | 50,- Kč                 |
| Na závěr relaxace, vstupné na obě cvičení je 80,- Kč.                         |  |                         |
| <b>10.00 - 11.30</b>  | Párová jóga a relaxace. Jednotlivé cviky posilují a protahují svaly celého těla, zejména páteř | 50/30,- Kč              |
| <b>16.00 - 17.00</b>  | Cvičení pro děti a rodiče  | 50/30,- Kč              |
| <b>18.00 - 19.00</b>  | Radost a spontánnost s tancem  | 50/30,- Kč              |
| Zvýhodněné vstupné na dopolední a odpolední část je dospělí 120,-, děti 60,-. |  |                         |
| <b>20.00 - 21.30</b>  | Koncert s hostem Zlatkou Schindlerovou aneb léčivá síla manter a zvuk tibetských mís           | 70,- Kč<br>děti 30,- Kč |

**Celodenní vstupné je 250,- Kč. Sraz je vždy u školy!  
S sebou karimatku, deku, oděv na cvičení, pití.**

---

Miloš Pytlík nabízí

**v sobotu 31. července 2004**

ve studiu Carmen, Černá v Pošumaví 123 od 10.00 hodin.

## **SPORTOVNÍ, REGENERAČNÍ A RELAXAČNÍ MASÁŽE**

**Cena masáže je 50,- Kč / 30 minut.**

Možnost objednání na tel. č. 380 744 419, 602 330 200.

---

Michaela Sklářová nabízí

**v sobotu 14. srpna 2004**

ve studiu Carmen, Černá v Pošumaví 123

## **MASÁŽNÍ A LÉČEBNÉ TERAPIE**

Možnost objednání na tyto terapie:

- **uvolnění krční, hrudní a bederní páteře s využitím reflexní terapie a akupresury**
- **shiatsu masáž**
- **shiatsu masáž v kombinaci reiki**

**Doba trvání terapie je 50 až 60 min., cena 320,- Kč.**

Informace: Pavla Brennerová, tel.: 380 744 419, 602 330 200